

MEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁS

amely létrejött egyrészről a **Vodafone Magyarország zrt.** (székhely: 1096 Budapest, Lechner Ödön fasor 6., cégjegyzékszám: Cg.: 01-10-044159, adószám: 11895927-2-44), mint szolgáltató - a továbbiakban: **Vodafone** -, valamint

másrészről a(z) **Zuglói Cserepes Non-profit Kft.** (székhely: 1144 Budapest, Vezér utca 28/b.; Cégjegyzékszám: 01-09-991425, adószám: 24120872-2-42, pénzforgalmi számlaszám: 117 14 006 - 20453675, számlázási cím: 1144 Budapest, Vezér utca 28/b.), mint előfizető - a továbbiakban: **Előfizető** -,

harmadrészről, - amennyiben a Kapcsolódó szerződésekben számlafizetők is feltüntetésre kerültek - a Kapcsolódó szerződésekben megjelölt **Számlafizetők**

együttesen: a Felek között az alábbi tartalommal:

A Felek 2022.10.13 napján **Megállapodást** kötöttek a Vodafone elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (Eht.) szerinti elektronikus hírközlési szolgáltatásai, valamint egyéb szolgáltatásai igénybevétele, illetve ilyen jellegű szolgáltatások nyújtása tárgyában. A Felek a Megállapodást közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják (továbbiakban: "**Módosítás**"):

1. Mellékletváltozások:

- Az 1 számú Kapcsolódó szerződés 1. számú Függeléke (Céges számlafizetők részére Vodafone Egyedi Díjszabás) helyébe a jelen módosításhoz csatolt 1. számú Függelék lép.

A módosított díjszabás szerinti díjakon történő számlázás megkezdése legkésőbb a jelen Módosítás hatályba lépését követő első számlázási időszak lezárásával egyidejűleg történik.

Felek nyilatkoznak, hogy a jelen Módosítást érvényesnek tekintik és az annak alakszerűségét érintő jogorvoslatról lemondanak.

A Felek által aláírt Megállapodás jelen módosítással nem érintett része változatlan tartalommal marad továbbra is hatályban.

A jelen Módosítás az aláírás napján lép hatályba.

Felek a jelen Módosítást annak elolvasását és értelmezését követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Szerződésszám: 221025- 00403317- 0005971576-0

Vodafone Magyarország zrt.
1096 Budapest, Lechner Ödön fasor 6.
Postacím: 1476 Pf.:350

Telefon (Kiemelt ügyfélszolgálat) +36 (1) 288 1788 vagy 1788



elen Módosítás és Mellékletei a Megállapodás szoros és elválaszthatatlan részét képezik

Zuglói Cserepes Non-profit Kft.

Aláírás:
 Aláíró neve: *Dr. Dömény Péter*
 Születési neve: *Dömény Péter*
 Aláírás dátuma: *2022. X. 28.*

Anyja neve: *Pusztai Bernadett*
 Születési hely: *Budapest*
 Születési idő: *1967. X. 25.*
 Állandó lakcím: *Szentendrei Nagycs. 52.*

Vodafone Magyarország zrt.

Aláírás:
 Név: *Dobó Máttyás*
 Beosztás: *vezérigazgató-helyettes*
 Dátum: *2022 NOV 15.*

Vodafone Magyarország zrt

Aláírás:
 Név:
 Beosztás:
 Dátum:

Vodafone Magyarország zrt.
 1096 Budapest, Lechner Ödön fasor
 Adóazonosító szám: 11895927-2-44
 Községi adószám: HU 11895927

1 számú Kapcsolódó szerződés 1. számú Függelék Céges számlafizetők részére Vodafone Egyedi Díjszabás

Szolgáltatások		
Havi előfizetési díjak összesen (magába foglalja a havi előfizetési díjat, a Csoporton belüli hívások és az Internet Medium opció szolgáltatások havidíját)		1 458,80 Ft
Havi előfizetési díj - Havi előfizetési díjak összesen tartalmazza		1 100 Ft
Percdíjak (Belföldi normál díjas hívások)		
Hívások Vodafone mobil hálózaton belül		0,00 Ft
Hívások vezetékes irányba		0,00 Ft
Hívások más mobilhálózatba		0,00 Ft
Belföldi SMS küldés/darab		15,00 Ft
Nemzetközi SMS díja a Red EU Nemzetközi díjzónán belüli országok hívószámaira	Az ÁSZF Díjszabás mellékletében meghatározottak szerint	
Nemzetközi SMS küldés/darab		30,00 Ft
Profi hangposta hívása		0,00 Ft
Ügyfélszolgálat hívása Vodafone előfizetőknek		Díjmentes
Kiemelt ügyfélszolgálat hívása Vodafone előfizetőknek		Díjmentes
Nemzetközi hívások (hanghívás + SMS minden zóna)		77,50% kedvezmény
Roaming hívások - (hang + sms) 1-es zónán kívüli kedvezmény (2-6 és 8. zóna)		80,365% kedvezmény
Csoporton belüli hívások – Havi előfizetési díjak összesen tartalmazza		
Havidíj		0,00 Ft
Percdíjak (Belföldi normál díjas hívások)		
Csoporton belüli hívás percdíja		0,00 Ft
Internet Medium – Havi előfizetési díjak összesen tartalmazza		
Havidíj 5GB / Hó (Havidíjában foglalt adatmennyiség leforgalmazását követően az elérhető maximális le/feltöltési sebességet 9.6 kbit/s-ra lassítjuk.)	Kedvezményes havidíj A mindenkor hatályos ÁSZF Díjszabás melléklete szerinti havidíj 20+70+60%-kal csökkentett összege, ami jelenleg	358,80 Ft
Internet Pro – Választható 24 hónapos opció megtartással		
Havidíj 10GB / Hó (Havidíjában foglalt adatmennyiség leforgalmazását követően az elérhető maximális le/feltöltési sebességet 9.6 kbit/s-ra lassítjuk.)	Kedvezményes havidíj A mindenkor hatályos ÁSZF Díjszabás melléklete szerinti havidíj 20+70%-kal csökkentett összege, ami jelenleg	1178,74 Ft
Internet Prémium – Választható 24 hónapos opció megtartással		
Havidíj 30GB / Hó (Havidíjában foglalt adatmennyiség leforgalmazását követően az elérhető maximális le/feltöltési sebességet 9.6 kbit/s-ra lassítjuk.)	Kedvezményes havidíj A mindenkor hatályos ÁSZF Díjszabás melléklete szerinti havidíj 20+65%-kal csökkentett összege, ami jelenleg	2477,56 Ft
Internet 80 GB – Választható 24 hónapos opció megtartással		
Havidíj 80GB / Hó (Havidíjában foglalt adatmennyiség leforgalmazását követően az elérhető maximális le/feltöltési sebességet 32/32 kbit/s-ra lassítjuk.)	Alap havidíj	Kedvezményes havidíj
	16 900 Ft	3168,75 Ft
Kiegészítő szolgáltatások		
Profi hangposta		Díjmentes
Konferenciahívás		Díjmentes
Híváskorlátozás		Díjmentes
Elektronikus számlarészletező		Díjmentes

Szerződésszám: 221025- 00403317- 0005971576-0

Vodafone Magyarország zrt.
1096 Budapest, Lechner Ödön fasor 6.
Postacím: 1476 Pf.:350

Telefon (Kiemelt ügyfélszolgálat) +36 (1) 288 1788 vagy 1788



A „Csoporton belüli hívások” szolgáltatás a jelzett havidíjért az Előfizető összes előfizetése közötti (Budapest Főváros XIV. kerület Zugló Önkormányzata, Budapest Főváros XIV. kerület Zugló Önkormányzat Polgármesteri Hivatal, Zugló Szociális Szolgáltató Központ, Zugló Egészségügyi Szolgálat, Zugló Önkormányzati Rendészet, Zugló Közbiztonsági non-profit Kft., Zugló Egyesített Óvoda, Zugló Egyesített Bölcsődék, Zugló Sport- és Rendezvényszervező Nonprofit Kft., Zugló Cserepes Non-profit Kft., Zugló Zrt.) díjmentes beszélgetést biztosítja.
/ CÉG +FLOTTA /

Internet 80GB internet opció esetén kiegészítő adatopció vásárolható a következő feltételek szerint:

Egyszeri kiegészítő adat opció: Kiegészítő opciót az ügyfélszolgálaton vagy a Netinfo oldalon lehet vásárolni arról a SIM kártyáról és eszközről, amelyhez a táblázatban megjelölt szolgáltatáscsomaghoz tartozó előfizetés tartozik.

Amennyiben az Egyszeri Kiegészítő Adat opció nem kerül teljes egészében felhasználásra a következő Egyszeri Kiegészítő Adat opció vásárlásának pillanatáig, akkor a meglévő kiegészítő adatopció fel nem használt hátralévő adatforgalma elvész. A kiegészítő adatopció kizárólag az adott számlaciklus végéig használható fel. Egy számlacikluson belül tetszőleges számú Egyszeri Kiegészítő Adat opció vásárolható, mely nem megújuló opció, minden számlaciklusban újra kell igény szerint vásárolni.

Kiegészítő Adat	Benne foglalt belföldi adatmennyiség	Díj (nettó)	Szolgáltatáscsomag
500 MB egyszeri adat	500 MB	787,40 Ft	Internet 80GB internet opció
1 GB egyszeri adat	1 GB	1 574,80 Ft	Internet 80GB internet opció
5 GB egyszeri adat	5 GB	3 937,10 Ft	Internet 80GB internet opció

Havonta megújuló Kedvezményes Kiegészítő Adat opció: havonta megújuló Kedvezményes Kiegészítő Adat opció vásárolható, mely kiegészítő opció megújuló opció, számlaciklusonként újra aktiválódik, nem szükséges minden számlaciklusban újra igényelni. A havonta megújuló Kedvezményes Kiegészítő Adat opciót az ügyfélszolgálaton vagy a Netinfo oldalon lehet vásárolni arról a SIM kártyáról és eszközről, amelyhez a táblázatban megjelölt szolgáltatáscsomag tartozik.

Kedvezményes Kiegészítő Adat opció (kiegészítő opció) vásárlása esetén az Előfizető vállalja, hogy a táblázatban megjelölt előfizetéshez kapcsolódó határozott idő alatt a kiegészítő opciót is fenntartja, ez alatt az idő alatt az Előfizető érdekkörében felmerülő okból az opció megszüntetésére nem kerül sor. Amennyiben a fenti feltételek nem teljesülnek, úgy az Előfizető a Kiemelt Üzleti ÁSZF 5.4. pontjában írtak szerint az opció havi előfizetési díjának az Előfizető által elérhető Kiegészítő Adat opció díjához képest számított, az igénybe vett kedvezménnyel azonos mértékű kötbért köteles megfizetni.

Amennyiben adott számlázási ciklusban a havonta megújuló Kedvezményes Kiegészítő Adat nem kerül teljes egészében felhasználásra, akkor a fel nem használt hátralévő adatforgalma elvész. A havonta megújuló Kedvezményes Kiegészítő Adat opció kizárólag az adott számlaciklus végéig használható fel. Egy számlacikluson belül tetszőleges számú Kiegészítő Adat opció vásárolható a havonta megújuló Kedvezményes Kiegészítő Adat mellé.

Megrendelhető Kiegészítő Adat	Kedvezményes	Benne foglalt belföldi adatmennyiség	Díj (nettó)	Szolgáltatáscsomag
Kedvezményes Kiegészítő Adat 1GB		1 GB	787,4 Ft	Internet 80GB internet opció
Kedvezményes Kiegészítő Adat 5 GB		5 GB	3 149,61 Ft	
Kedvezményes Kiegészítő Adat 10 GB		10 GB	4 724,41 Ft	

Kiegészítő információ

1. A fenti árak nem tartalmazzák az áfát.
2. SMS üzenetek fogadása díjmentes.
3. A hívások számlázása 1 másodperces egységekben történik. Külföldön a mindenkor Roaming díjszabás érvényes.
4. Egyéb szolgáltatások díjainak számlázása a mindenkor érvényes ÁSZF szerint történik.
5. Amennyiben új internet opciót rendel, 1 év opció váltási tilalom vállalásával 10%, 2 év opcióváltási tilalom vállalásával 20 % kedvezményt biztosítunk az ÁSZF Díjszabás mellékletében szereplő havidíjból. A tarifacsomagba épített internet opció a tarifacsomag használata alatt nem lemondható.
6. Felek rögzítik, hogy az ÁSZF-ben rögzített Kiegészítő havi előfizetési díj, mely Kiemelt Üzleti Előfizető esetén nettó 2500 Ft/hó/SIM kártya, a jelen Megállapodás hatálya alatt a Felek eltérő megállapodásáig nem kerül alkalmazásra.
7. Jelen tarifacsomag kizárólag Kiemelt Üzleti Előfizető általi felhasználás szabályainak betartása mellett, természetes személy felhasználók személyes hírközlési igényeinek kielégítésére használható (személyi használat). A rendeltetészerű személyi használatba nem értendő bele, ha a tarifacsomaghoz tartozó SIM kártyát nem mobiltelefon készülékben használja az Előfizető vagy felhasználó; hívások automatizált - a felhasználó személyes közreműködését nem igénylő - indítása; hívások tömeges (a kimenő hívások összidőtartamának 10 %-át meghaladó időtartamban) indítása automatikus hívásfogadó eszközök, berendezések (pl., de nem kizárólag IVR) felé; hívások tömeges indítása szolgáltatások, műszaki eszközök, berendezések, stb. tesztelése, próbaüzeme, terhelhetőségének vizsgálata, sérülékenységének vizsgálata, stb.

Szerződésszám: 221025- 00403317- 0005971576-0

Vodafone Magyarország zrt.
1096 Budapest, Lechner Ödön fasor 6.
Postacím: 1476 Pf.:350

Telefon (Kiemelt ügyfélszolgálat) +36 (1) 288 1788 vagy 1788



céljából; hívások napi 180 percet rendszeresen meghaladó időtartamban történő indítása személyek, objektumok, események, stb. távolról történő megfigyelése céljából (pl. de nem kizárólag: vagyonőrzési, bébiőr funkciók); hívások indítása gép-gép kapcsolat (M2M) létrehozása céljából; hívások indítása vagy átirányítása napi 24 órát meghaladó összidőtartamban; olyan hívások, SMS-ek tömeges indítása, melyekről a Szolgáltató alappal feltételezheti, hogy a hívások létrehozásának, vagy az SMS-ek küldésének célja az Előfizető, Felhasználó vagy bármely harmadik fél közvetlen haszonszerzése a Szolgáltató kárára. A tarifacsomagokat szigorúan tilos olyan eszközzel használni, amely nem rendelkezik saját kijelzővel, hangszóróval, mikrofonnal és billentyűzettel (beleértve az érintőképernyős billentyűzetet), ilyen pl. az adapter, modem. A szolgáltatáscsomagok visszaélés szerűen, többek között telemarketing, ügyfélszolgálati tevékenység, vagy más üzleti célokra nem használhatók. A visszaélés szerű használatba beleértendő és ezáltal ellentétes a személyi használat feltételeivel az olyan SMS és MMS küldési magatartás, amely során az előfizetésről elküldött SMS/MMS-ek darabszáma meghaladja a napi több százat, illetve az érintett előfizetésről elküldött SMS/MMS-ek száma és azok címzettjeinek aránya meghaladja a 10%-ot, illetve az elküldött SMS/MMS-ekre érkezett válaszüzenetek darabszámának aránya 80%-nál kisebb, illetve az SMS/MMS üzeneteket jellemzően egy helyszínről küldi az előfizető. A visszaélés szerű használat, illetve a személyi használati feltételek megsértése esetén Szolgáltató előzetes értesítését követően az Előfizető a szolgáltatást a Közép és Nagyvállalati Alaptarifá feltételei szerint veheti tovább igénybe.

Szerződésszám: 221025- 00403317- 0005971576-0

Vodafone Magyarország zrt.
1096 Budapest, Lechner Ödön fasor 6.
Postacím: 1476 Pf.:350

Telefon (Kiemelt ügyfélszolgálat) +36 (1) 288 1788 vagy 1788

